

# Владимирская эпитафическая записъ XIV вѣка.

Въ 1890 году при реставраціи Успенскаго Собора въ городѣ Владимирѣ на Клязьмѣ было обнаружено, что ббольшая часть покрытія средней главы состоитъ изъ древнихъ мѣдныхъ листовъ, помѣченныхъ буквами.

Этотъ цѣнный для русской эпитафики фактъ не могъ остаться незамѣченнымъ и о. протоіерей А. Виноградовъ, бывшій тогда ключаремъ Собора и принимавшій самъ весьма дѣятельное участіе въ дѣлѣ реставраціи древняго, являющагося національной святыней, храма, въ такихъ выраженіяхъ описаль эту находку<sup>1)</sup>:

«По устройствѣ и по покрытіи четырехъ трибуновъ, находящихся на углахъ Всеволодовской пристройки, наступала очередь приступить и къ исправленію главнаго средняго трибуна и къ снятію съ нея (него) мѣдной, позлащенной главы. Эта глава была гораздо массивнѣе четырехъ угольныхъ главъ и устроена была на толстыхъ желѣзныхъ журавцахъ; покрыта была дорогой красной мѣдью и позлащена. Мѣдные листы были очень ветхи, разныхъ размѣровъ и разной формы, а древняя позолота уцѣлѣла на нихъ только мѣстами. Всѣ листы оказались древними, что ясно видно было по выбитымъ на нихъ, древняго начертанія, славянскимъ литерамъ, которыя показывали счетъ

---

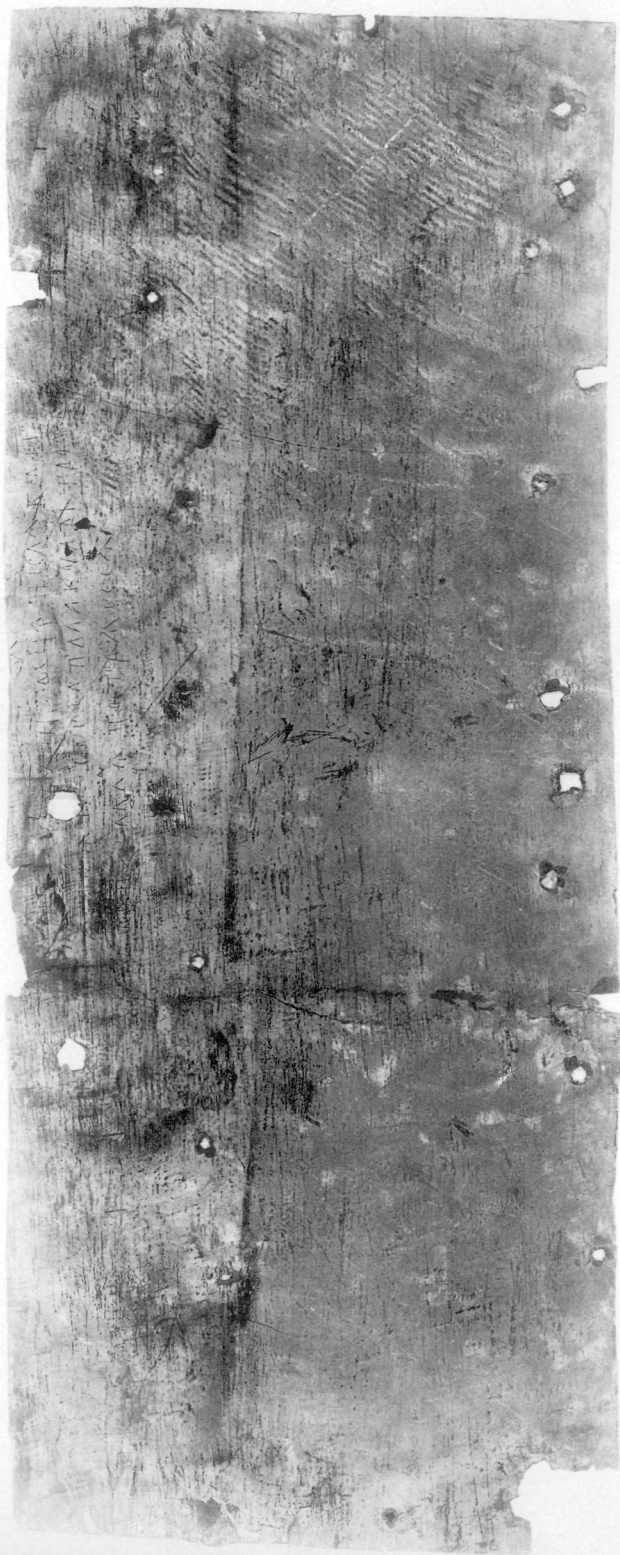
1) «Исторія каедральнаго Успенскаго Собора въ губернскомъ городѣ Владимирѣ» (Владимиръ, 1891, 8<sup>о</sup>), стр. 110—111.

Таблица I.



Вырезки изъ мѣдныхъ листовъ древней кровли Успенскаго Собора въ г. Владимирѣ на Клязьмѣ.

Таблица II.



Владимирская папирусная таблица 1340 года (уменьшенный снимок с листа, на котором она находится).

Таблица III.



Владимирская надпись 1340 года (спимокъ въ натуральную величину).